

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 109000		19.04.2023 - 15:26		page 1/3	
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700	Unloading Area: 14248			
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 19.742 KG			
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728					
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	Consignment
81074195	000010	2511109390	1.850	PC	M	SCHALTRAD 7.GANG	
19.04.2023	035307-900	CC: 230025170	1.850	PC	M	nt. wt.: 880 KG , gr. wt.: 968 KG	
180340561	CC: 1,000	TBA-500256		PC			
5012639011	Cast-Number: 639146						
	UC-Material: L014099X20						
	Text: Engineering Change Status C						
	Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
	Text: Supplier Index -						
81074199	000010	2511108490	2.120	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	
19.04.2023	035309-900	CC: 230029118	530	PC	S	nt. wt.: 3.591 KG , gr. wt.: 3.934 KG	
180340562	CC: 230029106		530	PC	S		
5012639012	CC: 230022881		530	PC	S		
	CC: 230022866		530	PC	S		
	CC: 4,000	TBA-500256		PC			
	Cast-Number: 265705						
	UC-Material: G014704X20						
	Text: Engineering Change Status C						
	Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
	Text: Supplier Index -						
81074215	000010	2511123290	5.550	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	
19.04.2023	035540-900	CC: 230029537	1.850	PC	S	nt. wt.: 2.155 KG , gr. wt.: 2.414 KG	
180340563	CC: 230029526		1.850	PC	S		
5012639013	CC: 230029508		1.850	PC	S		
	CC: 3,000	TBA-500256		PC			
	Cast-Number: 278154						
	UC-Material: AB14589X10						
	Text: Engineering Change Status a						
	Text: Customer Change No. C0_21_002676-01						
	Text: Supplier Index -						
GR:		Quant. Check:				Rating Check:	

Abnahmezeugnis 3.1 EN'10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1232.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005430
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 278154
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035540-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81074215/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVAC.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1040558
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB14589X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 03/27/2023
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 5,550
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Acciaierie Bartoli Safau
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Stahlformat 38 Rund
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 38 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 50
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (test analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1970	0.2200	1.1100	0.0110	0.0250	1.1200	0.0400	0.1100	0.2000	0.0090	0.0200	0.0040	0.0001	0.0029	0.0030	0.0000	0.0090	0.0010	0.0050	0.0001	0.0000	0.0050	0.0090	1.0000	12.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.20	0.00	44.60	0.00	42.80	0.00	39.30	0.00	35.80	0.00	33.30	31.40	30.00	27.80	26.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 9	Sek. 0	0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	A(%)	ZI(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	170.0 0	-	185.0 0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K4=0;K3=7
---	-----------

Av(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00

Datum
(date / Date)

04/19/2023

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes

1) Sender/vendor Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. 91001108 3) Freight order number 4) Sender number at the forwarding agent		
5) Loading point 0100 / Linamar Pltbg GmbH LSF LC 8) Shipment number 109000		6) Date 19.04.2023 7) Relation number 9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND Telephone Fax 13) Cargo manifest/freight list		
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: ITO4886850728		12) Customer Number 14550700 14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 15) Sender's comment for the forwarding agent 16) Receipt date 19.04.2023 17) Receipt time 15:26:00		
18) Delivery note no. 0081074195 0081074199 0081074215 0081074333 0081074335 0081076160 0081076163 0081076164 0081077686	19) Number 1 4 3 4 2 1 1 5 1	20) Packaging TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256	22) Contents SCHALTRAD 7.GANG ZAHNRAD 2.GANG SCHALTRAD 7.GANG SCHALTRAD 4.GANG SCHALTRAD 6.GANG SCHALTRAD 6.GANG SCHALTRAD 7.GANG ZAHNRAD 2.GANG SCHALTRAD 6.GANG	
		23) Tara weight in KG 88 343 259 346 172 85 86 438 87	24) Gross weight in KG 968 3.934 2.414 3.925 1.249 938 804 4.707 803	
Total		22	1.904 KG 19.742 KG	
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 49.954,57 EUR 33) Kind of goods A 34) Sander cash on delivery		
35) Enclosures		36) Order number, customer 38) Means of transport number 39) Truck code LBSC1930 40) Shipping type Truck Company		
43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. The load was secured according to §22 StVO. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Date Truck signature Name Signature Company stamp / signature		42) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact.		
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv	Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	46) Für den Empfänger

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
v.commis et **21+22**

**Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
À remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.**

52

24	Glu emportant Réception des marchandises	Datum Date
	Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
	26 APR 2023	
	Unterchrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
	Empfänger - Destinataire des palettes	
n	Art	Anzahl
	Euro-Palette	Kein Tausch
	Gitterbox-Palette	Tausch

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT



Ludwigsburg, 19.04.2023
Seite 1 von 1

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604